

## Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



# Eicheblatt

Nr. 441 / 24. März 2016

## Politische Gemeinde

### AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

#### Bauwesen

Für die öffentliche Beleuchtung an der Oerlingerstrass und Im Fleudebüel, Abschnitt Oerlingerstrass bis Feuerwehr-/Ärztzentrum, wird zulasten der Laufenden Rechnung ein Kredit von Fr. 50'387.90 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die LKW Glattfelden.

Die Bauabrechnung für Ingenieurarbeiten für die Löschwasserversorgung an der Andelfingerstrass 2/4 und 6 sowie an der Bahnhofstrass, mit Gesamtkosten von Fr. 11'116.75 (exkl. MwSt.), d.h. mit Mehrkosten von Fr. 116.75 gegenüber dem massgebenden Kredit von Fr. 11'000.--, wird abgenommen.

Die Bauabrechnung für die öffentliche Beleuchtung Im Höfli / Lindehofweg mit Gesamtkosten von Fr. 20'434.20 (inkl. MwSt.), d.h. mit Minderkosten von Fr. 2'928.80 gegenüber dem massgebenden Kredit von Fr. 23'363.-- wird abgenommen.

#### Liegenschaften

Die Bauabrechnung für die Renovation des bestehenden Mobiliars im Gasthaus Rössli mit Gesamtkosten von Fr. 29'038.75 (inkl. MwSt.), d.h. mit Mehrkosten von Fr. 1'396.15 gegenüber dem massgebenden Kredit von Fr. 27'642.60, wird abgenommen.

#### Soziales

Die Bauabrechnung für Instandstellungsarbeiten in der Liegenschaft Niderhof 1, für die Unterbringung von Asylsuchenden, mit Gesamtkosten von Fr. 7'464.20 (inkl. MwSt.), d.h. mit Mehrkosten von Fr. 388.-- gegenüber dem massgebenden Kredit von Fr. 7'076.20, wird abgenommen.

#### Verschiedenes

Die Heckenschutzpflege entlang des Fussweges "Mülistegli" untersteht einer Naturschutzverordnung. Der Rückschnitt erfolgt dementsprechend eingeschränkt und naturnah.

### GRATULATIONEN

**Magdalena Fischer-Nägeli**, Altermerstrass 15, feiert am 25. März ihren 85. Geburtstag.

Wir wünschen der Jubilarin einen schönen Festtag und alles Gute im neuen Lebensjahr.

Der Gemeinderat

### ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

#### Todesfälle

Marthalen, 7. März 2016

Küttel, Martin, von Gersau SZ, geb. 1939, wohnhaft gewesen in Marthalen

Schaffhausen, 14. März 2016

Marthaler, Paul, von Niederhasli und Regensdorf ZH, geb. 1932, wohnhaft gewesen in Marthalen

#### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 1. April 2016, um 11.30 Uhr im Restaurant Rössli

## Pro Senectute Wandertreff (immer am 1. Montag im Monat bei jeder Witterung)

Wanderung von Rheinau auf der deutschen Seite  
zum Rheinfall

Wanderzeit:

2 Stunden mit Rheinfallrundgang oder  
1 Stunde 45 Minuten via Nohlbrücke

Abstieg und Aufstieg je ca 150 Meter

Wanderschuhe und Wanderstöcke empfohlen

Wann: **Montag, 4. April 2016**

Abmarsch: 13.06 Uhr Dreispitz,  
Bus Richtung Rheinau

Billet: Marthalen - Rheinau 1-2 Zonen  
3.00 Fr. mit Halbtax

Ankunft: 17.00 Uhr

Es freuen sich auf viele Wanderlustige

Pro Senectute Ortsvertretung  
Anna Spalinger Tel.: 052 319 23 55

**Versicherung ist Sache der Teilnehmer.**

Wegen den Ostern erscheint diese Ausgabe be-  
reits heute Donnerstag, 24. März 2016

Wir wünschen Ihnen fröhliche Ostern.

## Spiel- und Jassnachmittag

(immer am 4. Donnerstag im Monat)

**Der Spielnachmittag wurde verschoben auf  
den 31.03.2016 im Restaurant Rössli!**

**Wir laden Sie herzlich an unseren Spiel- und  
Jassnachmittag ein:**

Wann: Donnerstag, 31. März 2016,  
14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Rössli

Es freuen sich auf viele spielfreudige Frauen und  
Männer

Pro Senectute Ortsvertretung Marthalen  
Esther Mischler; Tel. 052 319 31 75

## Vernetzungsprojekt Informationsanlass

Das Vernetzungsprojekt Marthalen und Ellikerfeld  
ist in seiner 1. Projektphase abgeschlossen. In  
Zusammenarbeit mit dem Amt für Landschaft und  
Natur und dem Berater soll ein Rückblick auf die  
letzte Phase gezogen und die neue Projektphase  
vorgestellt werden.

Die Landwirte von Marthalen und Ellikon am  
Rhein werden zu einem späteren Zeitpunkt die  
Einladung zum Informationsanlass erhalten, der  
am Mittwoch, 8. Juni 2016, um 19:00 Uhr, im  
Theorieraum des Feuerwehrgebäudes, Im Fleu-  
debüel 10, Marthalen, stattfindet.

Gemeinderat Marthalen

## Ortsmuseum beim Hirschen

Sonderausstellung: 'Kirchen-Geschichten'

Sonntag, 3. April 10.30 (Apéro)-17.00 Uhr (das Wohnmuseum ist an diesem Tag geschlossen)

Apéro nach dem Gottesdienst im Museum

13.00 und 15.00 Uhr: Film der Kirchenrenovation (vor 40 Jahren) von Lehrer Jakob Wipf wird im Foyer des  
Gemeindehauses Hirschen gezeigt von Ernst Wegmann

14.00 und 16.00 Uhr: Reini Nägeli führt durch die Kirche. Mutige können den Kirchturm besteigen.

Siehe auch Inserat im 'Chile-Fänschter'

wir freuen uns auf Ihren Besuch  
die Ortsmuseumskommission

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit einer Gruppe die Ausstellung besuchen, können Sie gerne  
einen Termin abmachen:

Reini Nägeli, Tel. 052 319 25 45 oder Rosmarie Vollenweider, Tel. 052 319 22 45

Gerne erledige ich für Sie  
im eigenen Büro  
oder bei Ihnen:

- Buchhaltung inkl. Abschluss
- Steuererklärung  
(Einzelunternehmen, GmbH,  
AG, Privatpersonen)
- Lohnwesen
- Sekretariat

Langjährige Erfahrung im Treuhandbereich

**Luzia Boiteux**  
Buchhalterin mit eidg. Fachausweis  
Schaffhuserstrass 16, 8460 Marthalen  
052 319 28 72 / luzia.boiteux@bluewin.ch

## Wir empfehlen uns für

- Riegelfassaden
- Fensterläden
- Gipserarbeiten
- Möbelrestorationen
- Wall2Floor (fugenlos)
- dekoratives Gestalten
- Farb-, Materialberatung



Exakt und kompetent.  
Verlangen Sie eine Offerte!

## Malergeschäft Intrabudda

Underi Lochstrass 4 | 8460 Marthalen  
078 / 602 02 05 | info@intrabudda.ch

**Persönliche Beratung und Verkauf**  
**Werkstatt mit grossem Ersatzteillager**  
**Miet- und Vorführmaschinen**

**hm**

Mo-Fr grosse überdachte Ausstellung mit interessanten Angeboten

# Erlebnistage

Samstag 2. April und Sonntag 3. April 2016 09:00 bis 17:00 Uhr

**Ausstellung**  
**Gemütliches Beisammensein**  
**Grill und Festwirtschaft**  
**Präsentation der neuesten Produkte**



**STIHL**  
VIKING

**KÄRCHER**  
makes a difference

**PFANNER**

**STAHLWILLE**

**Milwaukee**

**Meier Maschinen AG** · Ruedelfingerstrass 11 · 8460 Marthalen

Tel. +41 (0)52 305 42 42 · Fax +41 (0)52 305 42 43 · info@hm-maschinen.ch · www.hm-maschinen.ch

Wir sind ein 3-Generationenbetrieb und führen schon seit mehr als 50 Jahren eine Bäckerei-Konditorei. Wir legen grossen Wert auf Produkte aus der Region und auf Qualität, um unseren Kunden nur das Beste anbieten zu können. Für den Verkaufswagen am Bahnhof Marthalen, die Znünitour und den Pausenkiosk suchen wir eine/n aufgestellte/n

**GUT**  
BÄCKEREI  
KONDITIONE  
MARTHALEN

### Verkäufer/In 50%.

Ihre Arbeit nehmen Sie früh morgens auf. Sie richten unseren Verkaufswagen mit frischen Waren her, um dann gut gerüstet auf Verkaufstour zu gehen. Wir wünschen uns eine sympathische, selbständige, flexible und motivierte Persönlichkeit. Sie sind ein Morgenmensch, schätzen den Kontakt zu unseren Kunden und sprechen fließend Deutsch. Eine Verkaufslehre ist nicht Voraussetzung, jedoch Interesse an unseren Produkten.

Im Team pflegen wir einen kollegialen und unkomplizierten Umgang. Ein aufgestelltes Team wartet und freut sich auf Sie. Auf unserer Homepage unter [beck-gut.ch](http://beck-gut.ch) erfahren Sie mehr. Ihre Bewerbung richten Sie an Bäckerei Konditorei Gut, Brigitte Gut, Maiegass 1, 8460 Marthalen oder [buero@beck-gut.ch](mailto:buero@beck-gut.ch)

## Was ist ein Robidog

Geniessen Sie Weiden und Wanderwege aus vollem Herzen, bewundern Sie die Farbenpracht und Pflanzenvielfalt. Für die Bauern sind die Wiesen die Lebensgrundlage, deshalb bitten wir Sie, diesen Lebensraum zu respektieren und die Felder und Wiesen nicht zu betreten. Erklären Sie dies auch Ihren Kindern und führen Sie Ihren Hund an der Leine, damit er das Wild nicht aufschreckt.

Wenn er sein Geschäft am Wegrand erledigt, so benutzen Sie das braune Säckchen vom grünen Robidog und entsorgen Sie es auch gleich dort. Für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme danken wir Ihnen.



seit 1938

**Keller**

Malergeschäft  
8460 Marthalen

**Frisch gestrichen  
eine saubere Sache!**

Urs Keller

Telefon 052 319 25 62  
Fax 052 319 25 10  
[maler.keller@bluewin.ch](mailto:maler.keller@bluewin.ch)

## Finanzteam GmbH

Ruedelfingerstrass 6  
8460 Marthalen  
Tel.: 052 338 12 27  
[info@finanzteam.ch](mailto:info@finanzteam.ch)

Für Privatpersonen erstellen wir Steuererklärungen bereits ab Fr. **119.--**  
(zuzüglich MWST, Kopien und Porto)

Unternehmen stehen wir gerne mit Rat und Tat in allen Fragen rund um Buchhaltung, MWST, etc. zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie unter:  
**[www.finanzteam.ch](http://www.finanzteam.ch)**



NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



## Abendspaziergang (jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Wann: 7. April 2016, 19.00 Uhr  
Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf  
Thema: Natur in der Landwirtschaft

**VERGISSMEINNICHT**  
s'Bluämälädäli mit Selbstbedienig

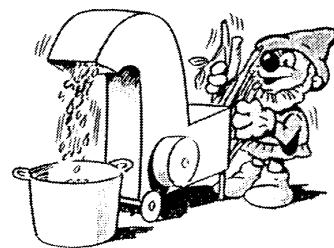
Oeffnungszeiten :  
Montag-Sonntag 08.00 - 20.00 Uhr

Mitteldorf 2  
8460 Marthalen  
Tel : 052 / 319 24 10  
Fax : 052 / 319 32 16

[www.vergissmeinnicht-marthalen.ch](http://www.vergissmeinnicht-marthalen.ch)

## Häcksel-Service Frühling 2016

- Wann?** Montag, 25. April 2016
- Was?** Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**
- Wo?** Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.
- Wie?** Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häckselst das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.
- Wieviel?** Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 120.00 in Rechnung gestellt.
- Wohin?** Das Häckselgut wird nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.



Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 22. April** an (Freitagmorgen vor dem Häckseldatum). Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, per E-Mail [admin@marthalen.ch](mailto:admin@marthalen.ch) oder mit unten stehenden Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckselst wird.

### Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

### Anmeldung zur Häckselaktion vom 25. April 2016

Name, Vorname: ..... Tel.: .....

Adresse: .....

Lage des Häckselguts: .....

Datum:..... Unterschrift: .....



Bächtolds  
Bodyfashion

**Fusspflege/Podologie**  
Dipl. Fusspflegerin SFPV  
Dipl. Podologin EFZ



## Wussten Sie...

Ein Fuss hat:  
20 Muskeln, 28 Knochen,  
33 Gelenke und 114  
Bänder.

Diese 195 Teile tragen  
uns  
durchschnittlich  
160'00 km durch unser  
Leben!

Gerne verhelfen wir  
ihnen zu gesunden,  
schmerzfreien und schö-  
nen Füßen.

Termine nach telefoni-  
scher Vereinbarung  
unter Tel: 052 659 45 66

Bächtolds Bodyfashion GmbH | Dorfstrasse 13  
8447 Dachsen  
[info@bodyfashion.ch](mailto:info@bodyfashion.ch) | [www.bodyfashion.ch](http://www.bodyfashion.ch)  
Mitglied des schweizerischen Fusspflegeverbandes SFPV



**HEV** Region Winterthur

Hauseigentümerverband Bezirke Andelfingen, Pfäffikon und Winterthur

Der Immobilienpartner Ihres Vertrauens

[www.hev-winterthur.ch](http://www.hev-winterthur.ch) 052 212 67 70

HEV macht den Unterschied - überzeugen Sie sich!  
Unsere Dienstleistungen gehen weit über den  
Verkauf hinaus.

Wir danken unseren 15'000 Mitgliedern und Kun-  
den für ihr Vertrauen. Vertrauen auch Sie dem  
Hauseigentümerverband!

Verkauf  
Schätzung  
Bauberatung  
Rechtsberatung  
Vermietung



### **Pro Juventute Elternberatung: Die Anlaufstelle für Eltern und Bezugspersonen**

*Die Betreuung und Erziehung von Kindern und Jugendlichen ist nicht immer ganz einfach.*

Elternsein ist anspruchsvoll. Eltern sind Allrounder: Sie erziehen, vermitteln Werte, lehren Herausforderungen zu meistern, coachen, begleiten Entwicklungsschritte, pflegen kranke Kinder, trösten bei Kummer und Sorgen. Der Familienalltag wie auch Betreuungssituationen sind oft unvorhersehbar. Wie aus dem Nichts tauchen regelmässig Fragen auf, für die Eltern oder Bezugspersonen von Kindern und Jugendlichen Beratung, Hilfe oder Tipps brauchen.

Die Pro Juventute Elternberatung begleitet Mütter und Väter im Zusammenleben mit ihren Kindern und bestärkt sie bei Fragen zu Erziehung, Entwicklung, Betreuung, Schule, zum Umgang mit Teenagern oder zur Elternrolle und der Familienorganisation.

Die Pro Juventute Elternberatung ist Tag und Nacht telefonisch unter 058 261 61 61 und online erreichbar. Ausser den normalen Telefongebühren fallen keine zusätzlichen Kosten an.

[www.projuventute-elternberatung.ch](http://www.projuventute-elternberatung.ch)

#### **Für weitere Informationen**

Pro Juventute Elternberatung, Tanja Oswald

Tel. 044 256 77 59, E-Mail: [tanja.oswald@projuventute.ch](mailto:tanja.oswald@projuventute.ch)





# SIMON ENZLER

## 25.&26. Mai 2016

### „Primatsphäre“

20:00 Uhr | Stubesaal | Marthalen

Stubebeiz öffnet um 18:30 Uhr

## **Ticket Vorverkauf**

[dorflaebe.marthalen@bluewin.ch](mailto:dorflaebe.marthalen@bluewin.ch) | SMS 079 617 21 74

mit Name, Adresse, Anzahl Tickets. (Antwort folgt innert 48h)

**Platzzahl begrenzt!**

Die Tickets werden nach Bestelleingang behandelt.



Kleinandelfingen, 10. März 2016

**Die von ProWeinland am 9. September 2010 aufgeschaltete Website [www.zuercher-weinland.ch](http://www.zuercher-weinland.ch) erreicht bald die erste Million Aufrufe. Immer mehr Menschen, die sich für unsere Region interessieren, holen sich hier ihre Informationen. Auch 2015 waren die Steigerungsraten beachtlich. Vor allem der grosse Anteil der Aufrufe über ein mobiles Endgerät zeigt, dass die gefahrene Strategie richtig ist.**

Auch im letzten Jahr ist die Anzahl Aufrufe von [www.zuercher-weinland.ch](http://www.zuercher-weinland.ch) praktisch in jedem einzelnen Bereich gestiegen. Die Anzahl Besucher um 12%, die Anzahl der Seitenaufrufe um 6%, der Anteil mobiler Endgeräte ist um 33% auf einen Anteil von 44% geklettert. Abgenommen hat die Verweildauer auf den einzelnen Seiten und pro Besucher. Das bedeutet, dass die Besucher die Website immer besser kennen und – dank dem übersichtlichen Aufbau - die gesuchte Information rascher finden.

### **Agenda und Gastro an der Spitze**

Leader bei den aufgerufenen Seiten ist weiterhin die Agenda, in der alle ProWeinland gemeldeten Veranstaltungen aufgeführt sind. Hier haben die Besuche um 21% zugenommen. Ganz vorne dabei ist auch die Gastronomie. Hier hat der vermehrte Einsatz von mobilen Geräten sicher zum Erfolg beigetragen. Trotz einer Zunahme um erneut 19% ist diese Branche noch weiter entwicklungsfähig. Wenn die Gastwirte einmal gemerkt haben, dass mit einer Verlinkung auf [www.zuercher-weinland.ch](http://www.zuercher-weinland.ch) ihre eigene Website aufgewertet wird, steigt mit Sicherheit auch das Interesse an einem kompletten Eintrag.

### **Partner Volg profitiert**

Einer der grössten Gewinner ist ProWeinland Sponsor Volg. Die Seitenaufrufe bei Partner Volg sind im Vergleich zur Vorjahresperiode um 30% gestiegen. Informieren wollte man sich primär über die Öffnungszeiten und Anlässe der verschiedenen Volg-Filialen. Am meisten Besucher hat die Landi Weinland Volg-Filiale Sulz-Rickenbach, die sieben Tage in der Woche geöffnet ist. In der Besucher-Spitzengruppe sind auch die Volg-Filialen von Henggart, Hettlingen, Dachsen und Rheinau. Das Volg-Fenster auf der Website ist für die Volg-Läden eindeutig ein Gewinn.

### **Aktive Facebook-Fans**

Immer beliebter, weil laufend mit aktuellen Kurzmeldungen versehen, wird die Zürcher-Weinland-Facebookseite. Vor allem die regelmässig aufgeschalteten wunderschönen Landschaft-Bilder des Zürcher Weinlandes und die damit verbundenen Tipps werden positiv wahrgenommen. Das trägt wesentlich zur stärkeren Identifikation mit unserer Region bei. Besonders beliebt sind bei den bald 1300 „Likern“ auch die immer wieder eingestreuten Wettbewerbe. So haben über 230 verschiedene Personen am letzten Adventsfenster-Quiz teilgenommen. 29 davon haben jeden Tag mitgemacht und acht von ihnen alle Fragen richtig beantwortet.






# Neues Leben für Ihre Getränkekartons

Getränkekarton-Recycling macht Sinn. Die Firma Thurpapier in Weinfelden stellt aus den gebrauchten Verpackungen hochwertige Produkte wie Faltschachteln oder Wellkarton her. So erhält Ihr Sammelgut ein weiteres Leben.

Machen Sie mit und bringen Sie Ihre Getränkekartons in die Sammelstelle Werkhof.

**Getränkekarton-Recycling**   
getraenkekarton.ch



**Evangelische Freikirche**  
**Chrischona-Gemeinde Marthalen**  
Stationsstrass 1, 8460 Marthalen



Chrischona-Gemeinde Marthalen U. Stalder

## Unsere Anlässe / Gottesdienste

(alle Gottesdienste mit altersgerechtem Kinderprogramm!)

### **Freitag, 25.03. / Karfreitags-GD im Abendmahl**

09:30 Uhr: Gottesdienst; Predigt: Arthur Lampe

### **Sonntag, 27.03. / Brunch mit Oster- GD**

09:30 Uhr: Gottesdienst; Predigt: Arthur Lampe

### **Sonntag, 03.04. / Gemeindezentrum**

09:30 Uhr: Gottesdienst; Predigt: Ueli Kern

### **Jugendgruppe**

Sa, 26.03., Keine JG, da OMO-Bummel

Mo, 28.03., OMO-Bummel, Waldgame

Do, 31.03., 20:00 Uhr, Hauskreis

So, 03.04., 19:00 Uhr, Godi

Kontakt: Sandra Pletscher

078 628 90 63

### **Teenagerclub**

Kontakt: Adrian Moser

079 254 26 13

### **Jugendgottesdienst** ([www.godi-wyland.ch](http://www.godi-wyland.ch))

So, 03.04., 19:00 Uhr: Löwensaal Andelfingen

Kontakt: Mirjam Külling

079 582 86 10

### **Frauengruppe**

Kontakt: Heidi Moser

052 319 29 56

### **Posaunenchor**

Fr, 25.03., 08:00 Uhr: Frühmusik in Marthalen

Fr, 25.03., 09:30 Uhr: Einsatz im Karfreitags-GD

So, 27.03., 08:00 Uhr: Frühmusik in Benken

Kontakt: Benjamin Wüthrich

078 809 53 56

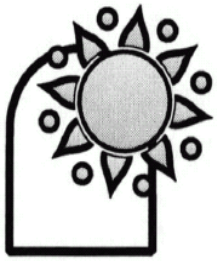
### **Jungschar** ([www.jungschar-marthalen.ch](http://www.jungschar-marthalen.ch))

Kontakt: Jasmin Wunderli

079 847 96 41

Weitere Infos auf [www.chrischona-marthalen.ch](http://www.chrischona-marthalen.ch)  
oder beim Pastor: Arthur Lampe 052 319 11 41


*Jeder ist herzlich eingeladen!*






# Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

## Gottesdienste

Fr, 25. März **Gottesdienst an Karfreitag mit Abendmahl**  
 09.30 Uhr  
 Pfr. Ernst Friedauer  
 Mitwirkung des Kirchenchors  
 Orgel: Liselotte Breuning Züger  
 Kollekte: Bedrängte Christen

So, 27. März **Gottesdienst an Ostern mit Abendmahl**  
 9.30 Uhr  
**Taufe von Nina Matzinger, Rafz**  
 Pfr. Ernst Friedauer  
 Hanna Rajchman-Berli, Orgel  
 Brigitta Lampert, Blockflöten  
 Kollekte: Orthodoxe Gemeinde in Breslau  
  
 Sunntigs-Höck und Chinderhüeti  
 Anschliessend Chile-Kafi und „Eier-Tütschete“ 

So, 3. April **Gottesdienst zum Thema Glocken in unserm «Gotzhus»** (aus der Inschrift auf unserem «Silberglöggli»)  
 9.30 Uhr  
 Pfr. Ernst Friedauer  
 Orgel: Liselotte Breuning Züger  
 Kollekte: ACAT (Abschaffung von Folter und Todesstrafe)  
  
 Sunntigs-Höck und Chinderhüeti  
 Anschliessend Eröffnungs-Apéro vor dem Ortsmuseum  
 → Bitte beachten Sie auch die sep. Ausschreibung vom Ortsmuseum.  
*Kirchgemeinde Rheinau-Ellikon zu Gast*

Sa, 9. April **Regionaler Abendgottesdienst mit Bibliolog in Ossingen**  
 18.00 Uhr  
in Ossingen  
 Pfrn. Johanna Wegmann  
 E-Piano: Regula Dudás  
 Kollekte: Bibelkollekte  
 Anschliessend Zusammesein  
 → Beachten Sie bitte auch die Ausschreibung auf der nächsten Seite.  
 17.30 Uhr *Fahrdienst, Abfahrt beim Dreispitz (beim Primarschulhaus)*

So, 10. April **Abendmahl-Gottesdienst in Rheinau für Klein und Gross mit 3. Klass-Unți Rheinau**  
 10.00 Uhr  
in Rheinau  
 Pfrn. Eva Tobler Gasser

## Kinder und Jugend

**Chinder-Chile** (ab 3 Jahren, inkl. Gschichtehöck)  
 Fr, 1. April 15.30 – 16.00 Uhr in der Kirche

**Gschichtehöck** (Kindergarten und 1. Klasse)  
 Jeden Freitag\* 15.15 - 16.00 Uhr im Treffpunkt  
 \* ausser an Chinder-Chile-Daten → siehe oben

**minichile** (2. Klasse) ca. jeden 2. Freitag  
 Fr, 1. April 13.30 – 15.05 Uhr im Treffpunkt


**3. Klass-Unți** ca. jeden 2. Montag im Treffpunkt  
 Mo, 4. April 13.30 – 15.05 Uhr (Gruppe **M2**)  
 Mo, 11. April 13.30 – 15.05 Uhr (Gruppe **M1**)

**Club 4** (4. Klasse) im Treffpunkt  
 Mi, 13. April 13.30 – 16.45 Uhr

**JuKi** (Junge Kirche)  
 Sa, 09.04. Reg. Abendgottesdienst mit Bibliolog in Ossingen 18 Uhr, für alle, inkl. JuKi  
 Anmeldung für Fahrdienst bis 07.04.16, 18 Uhr, beim Pfarramt, Tel. 052 301 40 01

Do, 21. April 18.30 Uhr Kirche Marthalen

**Konfirmandenunterricht** (jeden Dienstag)  
 Dienstag 17.30 – 18.30 Uhr im Treffpunkt  
 25. - 29.04. Konfirmandenlager in Trogen

**Sunntigs-Höck & Chinderhüeti**   
 So, 27. März (Ostern), ab 9.15 Uhr in der „Stube“  
 So, 3. April (zusätzl. Datum, siehe Ausschreibung)

**Cevi Marthalen** ([www.cevimarthalen.ch](http://www.cevimarthalen.ch))  
 Sa, 9. April 14.00 - 17.00 Uhr Pausenplatz

**Kinderhütedienst** im Giebelzimmer  
 Do, 31. März 13.30 – 17.00 Uhr

## Familien-Kino

Samstag, 2. April 2016, 16 Uhr  
 im Treffpunkt



Weitere Auskünfte erteilt gerne:  
 Petra Itel, 052 659 69 91

**Sie sind herzlich willkommen!**

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer, 052 301 40 01**

Internet: **[www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch)**

## Weitere Termine

Auswärtige Durchführungsorte werden **speziell** gekennzeichnet, sonst findet der Anlass in Marthalen statt. Details unter: [www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch)

Sa, 2. April **Familien-Kino**  
16.00 Uhr im Treffpunkt

### Vortrag über das Kinder-Hilfswerk **Ümüt - Nadjeschda**

(Hoffnung)

**Montag, 4. April 2016**  
**19.30 Uhr**  
**Kirche Marthalen**



In Kirgistan erhalten behinderte Kinder keinerlei öffentliche Förderung. Für diese setzt sich «Nadjeschda» ein.

#### **Was ist «Nadjeschda»?**

Seit einigen Jahren unterstützt die Kirchengemeinde Marthalen das Hilfswerk «Nadjeschda». Doch was verbirgt sich hinter diesem hoffnungsvollen Namen?

**Karla-Maria Schälike, die Gründerin des Hilfswerks**, berichtet eindrücklich über ihre Arbeit mit den scheinbar «nicht bildungsfähigen» Kindern und Jugendlichen und wie «Nadjeschda» sie fördert und ihnen und ihren Familien Hoffnung spendet.

Di, 5. April **Rheinauer Abendmusiken, Bergkirche**  
19.30 Uhr Vor dem Wehen des Geistes  
**Rheinau** Diverse Musiker (siehe Internet)  
Pfrn. Eva Tobler Gasser, Lesungen

Fr, 8. April Sternstunde Theologie in **U'Stammheim**  
20.00 Uhr **Menschenwürde** - unverzichtbar und  
**U'Stammheim** umstritten, in Wirthenstube

Fr, 15. April **Gesprächskreis** in der Kirche  
20 Uhr Thema: Sich führen lassen

27. - 30.04. **Kinderwoche mit Chrischona**

## KirchGemeindePlus Weinland Mitte

Die Arbeiten am Projekt KirchGemeindePlus wurden bisher von den Kirchenpflegen verantwortet. Mit den Resultaten der Ergebniskonferenz und den darauf basierenden Anträgen der Steuerungsgruppe wurde für alle Kirchenpflegen ein Punkt erreicht, an dem die Mitglieder der beteiligten Kirchgemeinden (Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau-Ellikon und Trüllikon-Truttikon) an einer

### **ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung am Donnerstag, 7. Juli 2016**

über eine Weiterführung des Projekts entscheiden sollen.

Die Kirchenpflegen werden ihren Mitgliedern eine gemeinsame, gleichlautende Weisung unterbreiten.

Im Hinblick auf die Abstimmungen an den ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlungen finden Informationsveranstaltungen statt am:

**Di, 10. Mai 2016** in **Marthalen** im Theorieraum  
**19.30 Uhr** des Feuerwehrlokals

**Mi, 18. Mai 2016** in **Benken** im Gemeindesaal  
**19.30 Uhr** des Gemeindehauses

Bitte reservieren Sie sich bereits den 7. Juli für die Kirchgemeindeversammlung und eines der beiden Daten der Informationsveranstaltungen.

### **Regionaler Abendgottesdienst in Ossingen** **Samstag, 9. April, 18 Uhr** (siehe auch Gottesdienste)

Bibliolog: Bibeltexte dialogisch und spielend auslegen

Mitreden können in der Kirche – diese Gelegenheit bietet sich am regionalen Gottesdienst in der Dorfkirche Ossingen.

Wir wenden uns einer Geschichte zu und begeben uns mit Phantasie und Einfühlungsvermögen auf eine sprachlich-spielerische Entdeckungsreise. Was steht eigentlich genau da, mit Druckerschwärze auf Papier? Das hören wir. Und was steht zwischen den Zeilen? Dem gehen wir miteinander nach. Wer will, kann natürlich auch einfach dabei sein und zuhören.

Wir freuen uns, wenn Sie sich auf den Weg machen, zusammen mit Jüngeren und Älteren aus der Region, für einmal nicht am Sonntag, sondern am Samstagabend. Herzlich willkommen!

### **Konzert in der Kirche**

**Sonntag, 10. April, 19 Uhr**

Frühlingskonzert  
**Musikverein Helvetia**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Di, 29. März	MSV Marthalen	Freiw. Uebung / Standstiche / GM	18.00 - 20.00 Uhr
Do, 31. März	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	14.00 -17.00 Uhr, Rössli
Fr, 1. April	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Rössli
Sa, 2. April So, 3. April	Meier Maschinen AG	Erlebnistage	9.00 - 17.00 Uhr
So, 3. April	Ortsmuseum	Sonderausstellung: 'Kirchen-Geschichten'	10.30 - 17.00 Uhr
Mo, 4. April	Pro Senectute	Wandertreff	13.06 Uhr, Dreispitz
Do, 7. April	Natur- und Heimat-schutz-Verein	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf

## Öffnungszeiten über Ostern

**Die Gemeindeverwaltung bleibt über Ostern vom  
Donnerstag, 24. März 2016, 15.00 Uhr  
bis und mit am Ostermontag, 28. März 2016  
geschlossen.**

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an: Keller Bestattungsdienst,  
Hugo Breitler, Basadingen, Tel: 079 363 89 05.

Ab Dienstag, 29. März 2016 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für  
Sie da.

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern und erholsame Feiertage.

Ihre Gemeindeverwaltung

**Impressum:** Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55

E-Mail: [robin.samarasinghe@marthalen.ch](mailto:robin.samarasinghe@marthalen.ch); Website: <http://www.marthalen.ch>

**Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 30. März 2016, 09.00 Uhr**

**Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.**

**Redaktion: Robin Samarasinghe, Gemeindeverwaltung Marthalen**

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen